

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti belföldi hírek

kiadás 1960. szeptember 4. 6 óra perc

b. 1. nagyjából a szocialista brigádtagok közül száztizen-
het borsodi építő jelentkezett továbbtanulásra

vid/ki/rj ki 1960. szeptember 4.

a borsod megyei építőipari vállalat dolgozói - elsősorban a
szocialista brigádok tagjai - közül eddig száztizenheten jelentkez-
tek különböző iskolák elvégzésére. negyvenhatan általános iskolába,
hatvannégyen technikumba, heten pedig a főiskolák esti tagoza-
taira iratkoztak be./mti/

..

b. 2. szines, előregyártott vikkenházak gyártására készül ba-
ranya helyiipara

vid/ki rj 1960. szeptember 4.

a mecsek szebbnél-szebb tájait az év minden szakában tiz-
ezrével látogatják. a turisták, kirándulók számának további nö-
vekedését igéri azoknak a nagyszabású terveknek a megvalósítása,
amelyek nyomán többoldnyi kiterjedésű mesterséges tavak, üdülő-
és táborozóhelyek, turistaszállók épülnek szerte a hegyvidéken.
a pécsi idegenforgalmi hivatal új ötlettel kedveskedik a kirándu-
lóknak. a balatoni sátor-táborokéhoz hasonló fozási lehetőséget
teremt a mecseken, a többek között Kantaváron, éger-völgyben, kis-
réten, jakabgyen.

a baranyai dolgozók körében az utóbbi időben megnőtt az ér-
deklődés a nyaralótelkek iránt. csupán ebben az esztendőben mint-
egy kétszázan vásároltak, főleg a gyógyvizéről híres harkányban
telket. a megyei tanács most azon fáradozik, hogy olcsó, tetszetős
vikkenházak készítésével könnyítsen az építkezés gondjain. egyik
üzeme, a siklósi faipari vállalat szines, előregyártott elemekből
összeállított vikkenházak gyártására készül fel. a mintapéldányt
már az ősszel bemutatják, sorozatgyártását pedig jövőre kezdik meg.
/mti/

..

Zel



mti belföldi hírek

2. kiadás 1960. szeptember 4. 3 óra 10 perc

bb. 3. tessedik sámuel emlékkiállítás nyílik a mezőgazdasági muzeumban

1/cs/rj ká 1960. szeptember 3.

140 évvel ezelőtt halt meg tessedik sámuel, aki a hazánkban az első gyakorlati jellegű gazdasági iskolát szarvason a paraszt ifjuság számára alakította meg 1720-ban. tessedik sámuel elsősnek foglalkozott a hazai szikes földek megjavításával, s az ő nevéhez fűződik a ma is nagy sikerrel használt digózási eljárás kidolgozása. tessedik terjesztette el a magyar mezőgazdaságban a lucernát, telepítette az első akácerdőket, s ezen kívül még számos kezdeményezés igazolja, hogy a mezőgazdaság fejlesztésének kiváló uttorója volt. tessedik halálának 140 évfordulója alkalmából a mezőgazdasági muzeum emlékkiállítást rendez, amelyet szeptember 12-én nyitnak meg a nagyközönség számára./mti/

bb. 4. társadalmi munkával 22 és fél kilométer bekötőt terveit készítették el a fejer megyei termelőszoövetkezeteknek

vid/ká/rj 1960. szeptember 4.

a hazafias népfront fejer megyei bizottsága mellett működő műszaki aktivacsoport tagjai társadalmi munkával eddig 22 és fél kilométer hosszú bekötőt terveit készítették el a termelőszoövetkezeteknek. a műszaki dolgozók ezzel 300.000 forint tervezési díjat takarítottak meg. a hazafias népfront fejer megyei bizottsága az értékes segítségért több mérnököt megjutalmazott./mti/

bb. 5. országos pályázat olcsó, nagyüzemi, gépesített sertéstelep épületterveire

1/cs/rj ká 1960. szeptember 4.

a földművelésügyi minisztérium országos pályázatot hirdet olcsó, nagyüzemi, gépesített sertéstelep épületterveire. az eredményes pályamunkák felhasználásával az illetékes állami tervező iroda megfelelő gazdaságos épületterveket fog kidolgozni. a tervpályázatban 4-5000 holdnyi szántóterülettel rendelkező nagyüzemi sertéstelep terveire, továbbá az üzemeltetés és a javasolt gépesítés pontos leírására kell megtenni a javaslatokat./folyt.köv./

Jeli

mti belföldi hírek

3. kiadás 1960. szeptember 4. 3 óra 10 perc

bb. 5. /országos pályázat olcsó..... 1. folyt./rj

a pályázatnak tartalmaznia kell a telepítési tervet, a sertésfiasztató tervét, továbbá a süldőszállítás és a hizlaló, végül a központi takarmánykeverő tervét, valamint a szükséges műszaki leírásokat.

a pályázat titkos: a pályázók a nevüket és pontos címüket zárt borítékban mellékeljék a pályamunkákhoz és a földművelésügyi minisztérium építési, beruházási és ellátási igazgatóságára /budapest, kossuth lajos tér 11/ nyújtsák be 1960. november 20-ig.

a pályázat elbírálására alakított bizottság 1960 december 15-ig írásban közli a pályázókcal az eredményeket. összesen 136.000 forint értékű díjat fizetnek ki a sikeres pályázatokért. a díjazott és megvásárolt tervek a földművelésügyi minisztérium tulajdonába kerülnek, s azokkal szabadon rendelkeznek. a többi pályamű az eredményhirdetéstől számított 14 nap alatt a földművelésügyi minisztériumban érvényesíthető./mti/

bb. 6. tízezer holdra szaporítanak elitvetőmagot az első öntözéses silókukorica-hibridből

i/rj ká 1960. szeptember 4.

az állami és szövetkezeti gazdaságok az idén mintegy 40.000 holdon természetesen öntözéses szemes- és silókukoricát. erről a területről holdanként átlagosan kétszer több termést takarítanak majd be, mint a száraztermesztésű kukoricából. az öntözéses takarmánytermesztés szélesebbkörű elterjedését azonban gátolja, hogy egyrészt még nem állnak rendelkezésre megfelelő fajták, másrészt pedig az öntözés agrótechnikája sincs megfelelően kidolgozva.

ezekben a problémákban kívánnak segíteni az öntözési és rizstermesztési kutató intézetben indult nagyarányú kísérletek. csaknem 300 parcellán vizsgálják az öntözéses kukoricatermesztés különböző módszereit: keresik az optimális tenyésztőterületet és öntözési időpontokat, a leghatásosabb műtrágya-adagokat, a gyomtalanítás legjobb mechanikai és kémiai eszközeit. ötven parcellán 14 fajtát és fajtajelöltet hasonlítanak össze; az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy a mesterséges csapadékot a martonvásári 1-es hibridkukorica hálálja meg a legjobban.

a kutató intézetben előállították az első öntözéses silókukorica hibridet, a szarvasi 1-et, amely csaknem két és félszer több takarmányt ad, mint a száraztermesztésű. az intézet kísérleti gazdaságban megkezdték az új fajta szaporítását: tavasszal 10.000 holdra elegendő elit vetőmagot adnak többszaporításra az öntözéses takarmánytermesztéssel foglalkozó gazdaságoknak./mti/

Jeli

mti belföldi hírek

4. kiadás 1960. szeptember 4. 6 óra 30 perc

bb. 7. új típusu mezőgazdasági gép mintapéldánya készült el makón
vid/te/ki rj 1960. szeptember 4.

a makói vas- és fémipari ksz-ben új típusu mezőgazdasági gép, úgynevezett membrános magseparátor mintapéldánya készült el serf aljosnak, a budapesti kertészeti és szőlészeti főiskola adjunktusának találmánya alapján. a villanymotorra működő gép a különféle aprómagvakat fajsúly, illetve csiraképeség szerint öt csoportba osztályozza. a magvakat a készülék rázóasztalának műanyag-lapjára, membránjára helyezik, amelyet alulról többszáz műanyag-csővön fuvartott levegő rezegtet. a mozgások együttes hatására terelődnek a magvak fajsúlyuk szerint a különböző gyűjtőzsákokba.

a készülék tökéletesebb, s nagyobb fokú magtisztaságot eredményez, mint a külföldről behozott hasonló gépek./mti/

bb. 8. útmutató jelenik meg a diósgyőri központi kohászati múzeumról
vid/te/rj ki 1960. szeptember 4.

a diósgyőri központi kohászati múzeumról útmutató jelenik meg. a már sajtó alatt levő kiadvány képes illusztrációkkal ismerteti a múzeum anyagát, a koháskodás fejlődését az őskortól napjainkig. részletesen tárgyalja a fazola-család ó- és ujmassai bükki vasolvasztóinak, majd a jelenlegi lenin kohászati művek fejlődésének szakaszait. a múzeumi útmutató egyelőre kétezer példányban - a diósgyőri kohászat szeptember 24-én és 25-én tartandó jubileumi ünnepségére jelenik meg./mti/

Del

mti belföldi hírek

5. kiadás 1960. szeptember 4. 13 óra 20 perc

bb. 12. az idén minden harmadik dolgozó tanul a dunai vasműben
vid/ki/rj 1960. szeptember 4.

a dunai vasműben öt év óta tervszerű a szakmai képzés. ennek egyik eredménye, hogy a közel múltban adták ki a tizezredik oklevelet. a tizezredik vizsgáló gucsi laszlo, a meleghengermű dolgozója, aki jó minősítéssel tette le a zárkötő vizsgát.

az új tanévben is folytatják és részben szélesítik a szakmai továbbképzést. a vasmű oktatási osztályán már elkészítettek a szakmai tanfolyamok terveit. e szerint a most kezdődő oktatási évben körülbelül száz tanfolyamot rendeznek, s ezeken csaknem háromezer dolgozó részvételére számítanak. ezek szerint - a múlt évhez hasonlóan - az idén a vasmű minden harmadik dolgozója növeli szakmai tudását./mti/

bb. 13. bővült a kozmetikai cikkek választéka összesen és talen - lancome, dior, worth márkájú ruzsok és kölnik
i/ta/rj vg 1960. szeptember 4.

az őszi és főleg a téli vásárlásokra felkészül az illatszerkereskedelem is. a belkereskedelmi minisztériumban nyert értesülés szerint a negyedik negyedévben a nővásárlók öröme a már ismert kozmetikai cikkekén kívül sok márkás készítmény érkezik külföldről. a leghíresebb francia kozmetikai cégek is képviseltetik magukat készítményeikkel a nagy karácsonyi illatszer-kozmetikai vásáron. forgalomba kerülnek a legújabb lancome, dior, worth, elisabeth arden márkájú kozmetikai cikkek. ezenkívül a magyar kereskedelem német és lengyel kölnikkel, ruzsokkal és krémekkel is bővíti a választékot./mti/

Ri

N

m t i b e l f ö l d i h i r e k

6. kiadás 1960. szeptember 4. 13 óra 25 perc

bb. 14. kivonták a forgalomból a balaton egyik legöregebb személyszállító hajóját

vid/te/nj ki 1960. szeptember 4.

a mahart siófoki kikötőjébe befutott utolsó viziutjáról a balaton egyik legöregebb személyhajója, a Kisfaludy gőzös. a több mint ötven évvel ezelőtt épített hajó csupán száz személyt tudott fedélzetére felvenni és üzemeltetése is túl dráganak bizonyult. a kiöregedett hajót kivonták a forgalomból, leszerelik gőzgepeit. a tervek szerint egy ideig még tanyahajóként használják. helyét a balaton hajóforgalomban a hévíz nevű vízibusz foglalta majd el./mti/

..

bb. 15. husz százalékkal növekedett a termés a varion-szalag segítségével a bajai ruháüzemben

vid/te/nj ki 1960. szeptember 4.

a bajai ruhagyárban ugynevezett varion-szalag kezdte meg működését. az új szalag előnye a gyémek fehérnemű varrásánál eddig alkalmazott szalagnrendszerrel szemben, hogy automatikusan viszi a felig kész fehérneműt minden munkáivaláthez és ahol már befejezték a varrást, oda automatikusan új munkadarabot továbbít.

a varion-szalag segítségével már eddig - pár napos működése alatt - öt százalékkal növeltek a termelékenységet./mti/

..

bb. 16. pvc asztalterítőket gyártanak győri

vid/te/nj ki 1960. szeptember 4.

a győri pamutzövő és műbörgyárban ebben a felővben százhuszezer méter színes pvc asztalterítőt gyártanak. ennek nagyrésze a hungarotex külkereskedelmi vállalat útján külföldre kerül. első sorban az ázsiai és az afrikai országokban vásárolják a pvc asztalterítőket, amelyek tartósabbak a viaszosvaszonnal./mti/

..

m t i b e l f ö l d i h i r e k

7. kiadás 1960. szeptember 4. 13 óra 30 perc

bb. 9. het es félmillió forint a borsod megyei tejipari vállalat fejlesztésére

vid/ki/nj 1960. szeptember 4.

a borsod megyei tejipari vállalatot het es félmillió forintos beruházással korszerű üzemre fejlesztik. a bővítési munkákat az elmúlt év őszén kezdték meg. az átépítés során új transzformátorházat létesítettek és a hűtőkamrák elhelyezésére emeletes szárnyat építenek. a beruházás jelentősebb részét a gép beszerzésére fordítják. a német demokratikus köztársaságtól már megérkezett az automata kannamosó berendezés, amellyel két dolgozó óránként 550 kannát tisztít meg. ezenkívül új automata palackozó- és töltőgépet, vajadagolót, pasztőröző és hűtőgépet, valamint más berendezéseket állítanak munkára. a két pasztőröző és hűtőgéppel óránként tízezer liter tejet pasztőröznek, a palacktöltővel pedig óránként kétezer üveget töltenek meg. a munkákat a jövő év elején fejezik be. attól kezdve husz százalékkal növekszik az üzem termelése és bővül a tejtermékek választéka is./mti/

..

bb. 10. szeptember végén elkészült és helyére kerül a thökoly uti vasuti felüljáró egyik hidszerkezete, a másik hidszerkezetet jövő év februárjában készítik el

i/noj/nj vg 1960. szeptember 4.

a thökoly uti vasuti felüljáró, az egykor annyit emlegetett halálsorompó helyen, a háború után ideiglenesen készült el és mármár nem felel meg a követelményeknek. a vasuti szerelvények csak 40 kilométeres sebességgel haladhatnak rajta át, pontosan azon a helyen, ahol lényegesen gyorsabban kellene közlekedniük, hogy megérkezzenek az emelkedővel. a mav már korábban elhatározta, hogy a régi vasuti felüljáró hidszerkezetét kicseréli. a mavag ebben az évben hozzá is látott a munkához és az új hidszerkezetet pótpilléreken megépítette. a hidszerkezet elkészült. szeptember végén a régi kiemelik, és helyére csusztatják azt az újat. a másik hidszerkezetet a jövő év februárjában cserélik majd ki. az új felüljáró megépítésével lehetőség nyílik majd arra, hogy a thökoly uton levő két pillert elbontsák s ezzel a közuti forgalom is gyorsabb és biztonságosabb lesz. egyenként az új felüljáró lényegesen javítja majd ennek a városnegyednek arculatát./mti/

..

mti belföldi hírek

8. kiadás 1960. szeptember 4. 13 óra 35 perc

bb. 11. telteljesítette hároméves tervet a ruggyantaárugyan
i/szf/nj vg 1960. szeptember 4.

az ország legnagyobb gumiipari üzemében, a ruggyantaárugyanban az év vége közeléig minden figyelt, miként fejlődött a termelés az elmúlt három esztendőben, hogy lássák, mit kell még tenni a jó tervteljesítésért. az előzetes számítások szerint minden fontos gazdasági mutatónál túllépi az előirányzott értékeket. a telteljesítés máris kimutatható.

az elmúlt három évben majdnem egynegyedével nőtt a termelés, 1957-hez képest. a növekedést nem létszámemeléssel, hanem a termelékenység fokozásával, szervezési intézkedésekkel, a gépek és berendezések, a munkaidő jobb kihasználásával, műszaki fejlesztéssel érték el. a három esztendő alatt csupán hetven főnyi volt a munkastatszám-emelkedés, míg az egy főre jutó teljesített munkáorák száma majdnem kétszázalékkal több, ilyen módon a termelékenység 118.7 százalékkal nőtt 1957-hez viszonyítva.

az osztályok közül egyik sem maradt el. a gumiabroncs köpeny osztály 1960-ban már 17 millió forinttal termelt többet, mint 1957-ben. ez 25 százalékos termelés emelkedés. a többletet itt is műszaki fejlesztéssel, a termékek minőségének javításával érték el. a leminősített gumiabroncsok százaléka 5.2-ről 3.9-re csökkent. erősen növekedett a tömlőosztály termelése is. a termelésnövekedés indexe 155.7 százalék, a termelékenység pedig majdnem megkétszereződött.

az önköltségsökkentés a vállalat munkájának legjellemzőbb mutatója. a költségszint az év végére előreláthatólag 11 százalékkal csökken.

a gyár munkája tehát a hároméves tervben egyenletesen fejlődött és mind a termelés, mind a termelékenység, mind pedig az önköltségsökkentés tekintetében máris felülmutatja a kitűzött feladatokat.
/mti/

--

mti belföldi hírek

9. kiadás 1960. szeptember 4. 13 óra 45 perc

bb. 17. burnuszt szőnek mezőberényben
vid/ti/nj ki 1960. szeptember 4.

a pamutszövőipari vállalat mezőberényi gyárában hosszabban tartózkodó, kötött mintázatú burnuszt szőnek közelkeléti exportra. a többféle változatban készülő arab népviseleti ruhaszövet az erős nap sütéstől sem fakul meg./mti/

--

bb. 18. új kiadvány jelent meg szombathelyről
vid/fm/nj fm 1960. szeptember 4.

a szombathelyi városi tanács szombathely 1960. című új kiadványt jelentetett meg. a képekkel illusztrált füzet ismerteti, mit tett a városi tanács a munkásosztály, a lakosság helyzetének további javítására./mti/

--

bb. 19. használati utasítás - lakóházakhoz
vid/ki/nj ki 1960. szeptember 4.

Miskolcon az utóbbi években többezer új lakásba költöztek be a dolgozók, akik részről szinte minden alaklommal elhangzott a kívánság, hogy tanácsot kapjanak a helyiségek berendezésére, jó kihasználására. ennek az igénynek a kielégítésére a kiltán gimnázium környéken épülő 420 szövetkezeti lakáshoz a miskolci tervező vállalat használati utasítást, mellette megmagyarázzák az egyes helyiségek rendeltetését, leírást adnak a beszerített szekrények kihasználásáról, ismertetik a főzőfülke, a kamraszekrény és az alkazóter celszerű használatát. részletesen foglalkoznak a szobák butorzatával a rendelkezésre álló hely jó kihasználásával, szem előtt tartva az otthonosság követelményeit. a leírást a lakás kulcsával együtt adják át a tulajdonosoknak./mti/

--

Rf

N

Rf

N

mti belföldi hírek

10. kiadás

1960. szeptember 4.

13 óra 50 perc

bo. 20. a siklósi vár török időkben épült kutjából látják el jó ivóvízzel a községet

vid/ki/rj ki

1960. szeptember 4.

Siklós ivóvízellátásának megjavítására a tavasszal kísérleteket kezdtek a vár harmincyolc méter mély kutjának hasznosítására. török időkben sziklába vajt kutat emberemlékezet óta nem használták a kitisztítás után újra megtöltött vízzel és vegyszerekkel megállapították, hogy a kut vize jó minőségű, ivásra alkalmas. a kuttól először a siklósi kórházhoz és a napközi otthonhoz építettek ki a vezetékét, ez kepezi majd alapját a jövő esztendőben létesült töpp-vízűnek, amely már az egész községet ellátja jó ivóvízzel.

a várkut hasznosításával nagy költségtől mentesül a hatezer lakosú község. a régebben tervezett víztorony építése ugyanis másfél millió forintba került volna, így pedig néhány száz ezer forinttal megoldják a község vízellátását, a földmunkákhoz a lakosság eddig csaknem harmincszáz forint értékű társadalmi munkával járult hozzá, de ennek többszörösét már is felajánlották a víztorony teljes kiépítéséhez./mti/

bo. 21. a salgótarjáni acélarúgyarban már tíz ifjúsági brigád vállalta munkája megjavítását a kisz-kongresszus tiszteletére

vid/ki/rj

1960. szeptember 4.

a salgótarjáni acélarúgyarban többszáz ifjúsági dolgozik, de többjük az exporttervek teljesítésén a hatalmas gyár különböző üzemeiben a fiatalok munkájuk javításával, vállalatokkal készülnék a kisz decemberi kongresszusára. először bartus józsef kapagyártó brigádja tette meg a kongresszust köszöntő munkafelajánlást. a brigád tagjai vállalták, hogy jobb munkaszervezéssel 20 százalékkal növelik a termelékenységet, s így exporttervüket átlagosan 140 százalékkal teljesítik: a kavicsok iránt ugyanis nagy a külföldi érdeklődés és a fiatalok vállalatuk teljesítésével az állandóan növekvő megrendelések kielégítését segítik. elhatározták azt is, hogy a selejtet az eddigi havi 46 kilóról 35 kilóra csökkentik. a gyárban már tíz ifjúsági brigád csaknem száz tagja tett felajánlást a kongresszus tiszteletére. a nagyszámú kisz-öböltségi a legjobban dolgozó ifjúsági brigádokat jutalomban részesíti./mti/

mti belföldi hírek

11. kiadás

1960. szeptember 4.

15 óra 10 perc

bb. 22. időjárásjelentés

te/gy

1960. szeptember 4.

a meteorológiai intézet jelenté szeptember 4-én, vasárnap délután 12 órakor:

romlik az idő

nyugat-európai újból hűvös-océáni léghullámok árasztották el. a jelentős lehülést és esőket hozó levegő ma reggel elérkezett a berlin-münchen-marseille vonalig és folytatja útját kelet felé.

nazánkban tegnap napos idő volt. a hőmérséklet 22-26 fokig emelkedett, eső tegnap reggeltől ma hajnalig sehol sem volt, a ma reggeli órákban szentgotthárdon és kapuvártól néhány csepp eső hullott. az éjszaka folyamán 9-15 fokig hűlt le a levegő.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 18.3 fok volt, a sok évi átlagnál 0.4 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 25 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 milliméter, mérsékleten süllyedő irányzatú.

a balaton vizének hőmérséklete siófokon 20 fok.

várható időjárás hétfo estig: növekvő felhőzet, első-sorban nyugaton és északon sok helyen, esővel, zivatarral. élénkülő, a dunántúlon helyenként erős nyugati, északnyugati-ra forduló szél. főként nyugaton és északon lehülés.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap a délkeleti megyékben 23-26, az ország többi részén 18-22 fok között.

a duna vízállása vasárnap reggel :329 centiméter.

/mti/

13.57



mti belföldi hírek

12. kiadás 1960. szeptember 4. 17 óra 35 perc

bb 23. a bányászokat ünnepelte az ország - a pécsi bányászoknak átadták az országos verseny első díját

ö vid szf/te szb li 1960. szeptember 4.

vasárnap, a tizedik bányásznapon a bányák dolgozói felé fordult az ország figyelme és szeretete. az ünnepségeket mindenütt a lakosság nagy tömegeinek részvételével rendezték meg.

a mecseki szénvidéken már szombaton megkezdődtek az ünnepségek. pécssett diszgyenruhás bányászok a munkásország és a honvédség egyetemesével együtt fáklyás vonultak fel a csertetőre, ahol megkoszorúzták az 1937-es csendőrsortűz áldozatainak emlékművét. komlón ugyancsak a bányásznapi előestéjén helyezték el a koszorút a fasizmus elleni harc mártírjainak emlékművére. szeptember 4-ét, a jól végzett munka büszke tudatában töltötték a mecseki bányászok, hiszen nem kevesebb mint 65.000 tonna szénét adták az év eleje óta a népgazdaságnak. pécssett a pécsszabolcsi puskin művelődési házban a vasárnap délelőtt megtartott központi ünnepségen egy gyula, a megyei pártbizottság első titkára mondott ünnepi beszédet, majd Czotner Sándor nehézipari miniszter átadta a szénbányászati trösztök közötti országos verseny első helyezettjéért megillető vándorsertéget és a vele járó pénzjutalmat a pécsi szénbányászati tröszt dolgozóinak, a tröszt több dolgozóját miniszteri kitüntetésben részesítette. felszólt az ünnepségen Jan Mitréga lengyel bányász- és energiaügyi miniszter is, aki háromszáz ezer lengyel bányász üdvözlését tolmácsolta. az ünnepség a 40. és 50. szolgálati évüket betöltő bányászok kitüntetésével végződött.

diszmenetben

komlón a zrínyi ilona művelődési házban Papp János, az MSZMP Baranya megyei bizottságának tagja köszöntötte a bányászokat. részt vettek az ünnepségen a német demokratikus köztársaság-beli Zwickau bányászváros küldöttei is. a délután vidám szórakozással telt a mecseki bányavidéken. pécssett ujjtűkiállítás nyílt, nyolc művelődési otthonban pedig gazdag műsor szórakoztatta az ünnepelt bányászokat és családtagjaikat.

komárom megye három szénvidékén, a dorogi, a tatabányai és az oroszalányi szénmedencében több mint 27.000 bányász dolgozó ünnepelte a tizedik bányásznapot. tatabányán szombaton este megkoszorúzták az 1919-es csendőrsortűz áldozatainak emléktábláját. vasárnap ünnepi nagygyűlést tartottak a május 1. parkban.

/folyt.köv./

mti belföldi hírek

13. kiadás 1960. szeptember 4. 18 óra - perc

bb 23. / a bányászokat ünnepelte... 1. folyt./- szb

a város más üzemének, intézményeinek dolgozói is együtt ünnepeltek a bányászokkal. részt vett az ünnepségen Dobi István, az elnöki tanács elnöke és a nehézipari minisztérium több vezetője is. Gál Istvánnak, a tatabányai szénbányászati tröszt igazgatójának megnyitóját követően, Nemeslaki Tivadar, az MSZMP megyei bizottságának első titkára mondott ünnepi beszédet. a nagygyűlés után élénk volt a forgalom a város több pontján megrendezett ünnepi vásárokon, sokan szórakoztak a kulturális műsorokon.

a dorogi szénmedencében, dorogon és Sárissápon rendeztek ünnepséget. dorogon Kroszner László, a megyei tanács végrehajtóbizottságának elnöke mondott ünnepi beszédet. Sárissápon felválták az új, 500. személyes művelődési házat. itt Haroska Imre nehézipari miniszterhelyettes is együtt ünnepelt a bányászokkal.

a nógrádi szénmedencében ugyancsak megemlékeztek az 1919-es tatabányai csendőrsortűz hősi bányászhalottjairól. vasárnap reggel zenésző ébresztővel salgótarján és a megye valamennyi bányatelepén. a munkásmozgalmi múzeumban bányatörténeti kiállítás nyílt. nagyvárpalotán szovjet hősi emlékművet avattak. felválták az 1919-es veteránok emléktábláját is. a többi nógrádi bányászok között Karancslapujtón, Kisterenyén, Mitránovikon, Nagybátányban és egyebütt sportünnepségekkel, bányászballal ülték meg a bányásznapot.

veszprém megyében több mint huszezer szén-, bauxit-, érc- és ísványbányász ünnepelt. vasárnap a korai reggeli órákban Veszprém-ben, Ajkán, Várpalotán, Urkuton és másutt diszgyenruhás fuvószenekarok zenés ébresztővel köszöntötték a nap ünnepeltjeit. a munkásvörös zászló érdemrendjével kitüntetett közép-dunántúli szénbányászati tröszt központi ünnepségét Ajkacsingervölgyön tartották. Vándor József, a megyei pártbizottság titkára mondott ünnepi beszédet. ott volt az ünnepségen Lévárdi Ferenc, a nehézipari miniszter első helyettese is. az ajkai és a dudari bányászok ezen a napon tartották élüzemavató ünnepségüket. Várpalota lakói az inotai és a péti munkásokkal együtt ünnepelték a bányászokat. résztvettek az ünnepségükön a fővárosi vígszínház tagjai is, akikkel a bányász vezetők ezen a napon írták alá ünnepélyesen a művészet és a bányászok barátságát tovább erősítő kulturális szerződést.

/folyt.köv./

17.14

14. kiadás 1960. szeptember 4. 18 óra 10 perc

bb 23. / bányászokat ünnepelté... 2. folyt./- szb

A szoci. lista szerződés szerint a vígszínház patronálja a várpalotai bányász művelődési házat, a művészek részt vesznek a műsorterv összeállításban, segítik a színjátszó csoportot és legújabb darabjaikkal rendszeresen fellépnek a művelődési ház színpadán.

A zalaibajmezőkőn a nagykanizsai kőolajipari üzemből, bázakerettyén és a dunántúli kőolajipari gépgyárból ugyancsak népes ünnepséget tartottak. A gépgyári ünnepségen jelen volt bese vilmos, a kőolajipari tröszt vezérigazgatója, a bázakerettyei olajmunkásokkal együtt ünnepelt dr. bos iván, az mszmp központi bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára.

A borsodi iparvidéken több mint huszezer szén-, érc- és ásványbányász köszöntötte a tizedik bányásznapot. Az ünnepségsorozat megnyitásként szombaton este békés béla, a bányaiipari dolgozók szakszervezetének főtájkára ormosbányán átadta rendeltetésének a hatmillió forintos beruházással épült, gyönyörű nagy művelődési otthon. A borsodi szénbányászati tröszt központi ünnepségét vasárnap percesen, a felszabadulás óta épült új lakónegyed központjában, a vajútanuló iskola előtt rendezték meg. Részt vettek az ünnepségen békés béla, az mszmp központi bizottságának tagja, a bányász szakszervezet főtájkára, papp károly, az mszmp megyei bizottságának titkára, kovács pál miskolc város pártbizottságának első titkára, továbbá miskolci városi tanács végrehajtóbizottságának, a szénbányászati trösztnek és a nehézipari műszaki egyetemnek a vezetői. Ott voltak a csehszlovákiai rozsnó bányászainak, valamint a kassa kerületi bányász szakszervezetnek küldöttjei is. Az ünnepség előtt felavatták a nyugdíjas bányász című szobrot. A nagygyűlés ünnepi beszédét papp károly, a megyei pártbizottság titkára mondotta. Ezután többszáz kitüntetést adtak át miskolc környéki szénbányász dolgozóinak.

Farkaslyukon az ózdvidéki szénbányászati tröszt rendezett ünnepséget. Prieszolt józsef, az mszmp központi bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára méltatta a bányászok érdemeit.

A rudabányai ércbányászok ünnepségén kukucska jános, a megyei pártbizottság titkára szólt a résztvevőkhöz. Mídon bensőséges ünnepségen emlékeztek meg a tizedik bányásznapról a hegyaljai ásványbánya és őrtömű dolgozói. Este valamennyi borsodi bányatelepen, több mint ötven helyen, műsoros előadás, majd éjfélig tartó mulatság zárta be a bányásznapi ünnepségeit. /mti/

17.30

ll

N

15. kiadás 1960. szeptember 4. 18 óra 20 perc

bb 24. tanévnyitó a debreceni mezőgazdasági akadémián

vid li/ke/vl li 1960. szeptember 4.

A debreceni mezőgazdasági akadémián vasárnap tartották a tanévnyitó ünnepséget. Ebben az oktatási évben 420 hallgatója van a debreceni főiskolának, köztük 130 elsőéves. Bencsik István, a debreceni mezőgazdasági akadémia igazgatója üdvözölte a hallgatókat, akik ebben az évben is segítik majd a környékbeli termelősövetkezetek munkáját, elsősorban az üzemszervezést, a vetésforgó kialakítását. /mti/

bb 25. múzeumi napok székesfehérváron

vid li/ke/vl li 1960. szeptember 4.

A székesfehérvári múzeum képtárának előcsarnokában vasárnap megnyitották a szeptember 10-ig tartó múzeumi napokat. Istváyi Gyula, a fejér megyei tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese méltatta az évről-évre megtartott eseménysorozat jelentőségét. Ezután Pogány Ö. Gábor, a nemzeti galéria főigazgatója nyitotta meg „A 15 év képzőművészete” című kiállítást. Az ünnepség résztvevői a megnyitó után a vértésben fekvő csókakőre látogattak és megtekintették az ottani vár feltárási munkálatait. /mti/

bb 26. kiállítás nyílt a gyulai várat ábrázoló régi metszetekből

vid li/ke/vl li 1960. szeptember 4.

Vasárnap érdekes kiállítás nyílt meg Gyulán. Bemutatják azokat az eredeti régi metszeteket, többszáz éves rajzokat és képeket, amelyek a hatszáz évnél régebb gyulai várat ábrázolják. Láthatók a rajzokon, metszeteken a régi városfalak és tornyok is, amelyek maradványai a mostani építésekkel kerültek felszínre. /mti/

17.35

ll

N

mti belföldi hírek
16. kiadás 1960. szeptember 4. 19 óra - perc

bb 27. emlékünnepek pusztaszeren

vid li/ke/vl li 1960. szeptember 4.

Csongrád megyei sövényház és pusztaszer határában lévő milleneumi emlékműnél vasárnap tartották a hagyományos őrpad ünnepséget, amelyen megemlékeztek a honfoglaló magyarokról és a második honfoglalásról: Magyarországon 15 évvel ezelőtt pillavicini örgróf egykori zsellérei azon a vidéken osztották fel először a nagybritokot, az egykori grófi cselédek ma virágzó termelőszővetkezetek tagjai, akik felvirágozott kocsikon, autókön és motorkerékpárokon érkeztek a gyűlés színhelyére, a honfoglaló fejedelmek nevét viselő 30 holdas ligetbe. Az ünnepi gyűlés után műsor szórakoztatta a mintegy 10.000 főnyi tömeget. /mti/

bb 28. befejeződtek a balatoni hetek

vid li/ke/vl li 1960. szeptember 4.

Vasárnap befejeződtek a balatoni ünnepi hetek, amelyeknek ünnepség-sorozata augusztus 20-án kezdődött. A szezon utolsó két hetében rekord forgalom volt a Balaton partján. A nyaralók számos jó műsorban gyönyörködtek, hiszen az ünnepi hetek programjában olyan események szerepeltek, mint az országos nemzetiségi fesztivál, a népművészet mestereinek találkozója és kiállításai, opera és balett-estek, a csehszlovák tánczenekar előadásai. Népszerűek, látogatottak voltak a vítorlás versenyek. A vasárnapi zárónapon már megcsappant a forgalom, hiszen hűvösebb volt az idő, de azért igen sok kiránduló kereste fel a strandokat is, különösen pedig a Balaton vidék festői kirándulóhelyeit. /mti/

17.45

Je

mti belföldi hírek
17. kiadás 1960. szeptember 4. 21 óra - perc

bb 29. ünnepélyes ifjúsági előadás a Kulich Gyula téren - szocialista szerződést kötött a Déryné Színház és a Szamuely Tibor Általános Iskola

v st/vl li 1960. szeptember 4.

Vasárnap délután ünnepélyes külsőségek között szocialista szerződést kötött az állami Déryné Színház a 11. kerületi Szamuely Tibor Általános Iskolával. A színház művészei és az iskola tanárai, növendékei megállapodtak: közös ankétokat, rendezvényeket tartanak, rendszeresen ápolják kapcsolataikat és a tanulók megnézik a színház valamennyi ifjúsági előadását.

A szocialista szerződést - amely az első ilyen jellegű megállapodás a színház és iskola között - a Kulich Gyula téri volt Budapesti Varieté színpadán kötötték meg. Az 1400 személyes tanintézet - Budapest legnagyobb általános iskolája - részéről Kányás Tibor igazgató mondott beszédet, a Déryné Színház művészei nevében Pados István üzemigazgató szólott.

Az ünnepség után a színház művészei bemutatták Mikszáth-Bondy: „Tavaszi Rügyek” című színdarabját. Ezzel az előadással avatta a Déryné Színház a Kulich Gyula téri új helyiséget. A színdarabot - amelyet a fiatal nézők nagy tetszéssel fogadtak - a televízió is közvetítette. /mti/

bb 30. budapestre érkezett a finn parlament elnöke

szb li 1960. szeptember 4.

Szeptember 6-8. között Budapesten tartja 40. plenáris ülését a nemzetközi szőlészeti és borászati hivatal. Az ülésre vasárnap délután Budapestre érkezett k. a. fagerholm, a finn parlament elnöke, aki egyben az alkoholtiltás nevével finn alkohol-monopol-vállalat elnöke.

A repülőtéren Fodor Zoltán, a Külügyminisztérium 2. politikai osztályának vezetője, Asztalos László, a Monimpex vezérigazgatója, Várhelyi Aladár főosztályvezető, valamint a Külkereskedelmi minisztérium több munkatársa fogadta a finn vendéget.

Itt volt a fogadáson Heikkilä, a finn köztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

19.55

Je



mti belső hírek

18. kiadás 1960. szeptember 4. 21 óra 25 perc

bb 31. bemutatkozott a bukaresti municipal színház a magyar közönségnek

t v/st/vl l1 1960. szeptember 4.

Vasárnap este a bukaresti municipal színház megtartott első előadását a madách színházban. A román vendégművészek Lucia demetrius „három nemzedék”, című színművével mutatkoztak be a magyar közönségnek. Az előadás előtt meruk vilmos, a művelődésügyi minisztérium színházi és zenei főosztályának vezetője üdvözölte a román művészeket, majd Lucia sturdza bulandra, a népművésze, állami díjas, a színház igazgatója váltaszott.

A bemutató közönsége nagy tetszéssel fogadta a darabot, amelyet dinu negreanu állami díjas rendezett. A díszleteket george stefanescu, a színház igazgatója tervezte. /mti/

20.50

Se

vége

L

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1. kiadás 1960. szeptember 5. 6 óra perc

bb 1. a jövő hónapban rendezik meg vietnamban a magyar iparcikkek első kiállítását

i sz/gg/vl vg 1960. szeptember 5.

A magyar-vietnami kereskedelmi kapcsolatok további fejlesztéséért három külkereskedelmi vállalatunk, az elektroimpex, a metrimpex és a transelektro együttes kiállítást rendez hanoiban. Az október 1-en nyíló kiállítás lesz a magyar iparcikkek első vietnami bemutatkozása. Vállalataink kiállításának különböző ipari berendezéseket, többek között műszereket, amelyeket például a nagy arányokban fejlődő vietnami elektromosiparban és az energia továbbításánál jól hasznosíthatnak. Bemutatnak távközlési berendezéseket, a közszükségleti cikkek sorában pedig több villamos háztartási gép is lesz. A vietnamiak például kérték, hogy küldjenek el vállalataink rádió és magnetofon készülékeit is, mert ezek a cikkek is érdeklik őket. Kipróbálnak majd a kiállításon egy magyar eszpresszó gépet is és természetesen a jóminőségű vietnami kávét főzik majd ott benne. /mti/

bb 2. körülbelül 2100 vagon szén és 450 vagon kokszt van már központifűtéses házak pincéiben

i hbj/tm/vl vg 1960. szeptember 5.

A fővárosi tanács házkezelési igazgatósága a belkereskedelmi minisztériummal és a tüker-rel együtt a nyáron beszerezte az egész fűtési idényre szükséges szén 40-50 százalékát, s így körülbelül 2100 vagon szén s 450 vagon kokszt van a központifűtéses házak pincéiben. A még hiányzó szénmennyiséget a házkezelési igazgatóság folyamatosan szerzi be. Az elgondolás szerint az őszi hónapokban a gyengébb minőségű szenet használják fel, míg a hideg időben a jobb minőségűt.

Jól halad a radiátorok cseréje is. Sikerült sok régi, acéllemezes radiátort kicserélni, s így a télen kevesebbet kell majd jvítani - forrasztani - a sokszor 40-50 éves radiátorokat. 16 épületben például teljesen kicserélték a régi fűtőtesteket.

nehezebben halad azonban a régi kazánok cseréje, illetve a tönkrement kazánrészek pótlása. A kazángyártók ugyanis zömmel a harmadik és a negyedik negyedévben szállítanak. Ennek ellenére - egy-két kivétellel - minden központifűtéses házban időben megkezdődhet a fűtés és az idén lényegesen jobb helyzetben lesznek a központifűtéses házak lakói, mint a korábbi években. /mti/

Se

L

